



**Model: FC-1591W**  
**5.9 CU. FT Upright Freezer - User Manual**  
**Manual de usuario**  
**Manuel de l'utilisateur**

[www.impecca.com](http://www.impecca.com)

# TABLE OF CONTENTS

---

Important Safety Guidelines .....	3
Getting Started .....	4
Installing Your Appliance .....	4
Unit Overview and Features.....	5
Initial Operation.....	6
Cleaning & Caring Your Appliance.....	6
Door Reversal .....	7
Additional Tips & Best Practices.....	9
Troubleshooting.....	10
Product Specifications .....	11
Customer Support.....	11
One Year Limited Warranty.....	12
Spanish.....	14

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

## PLEASE READ ALL OF THESE INSTRUCTIONS, AS THEY MAY NOT ALL BE OBVIOUS

### INITIAL SAFETY GUIDELINES

- Do not install, transport or reverse the door of the appliance if you feel uncomfortable or unable to do so.
- This freezer must be properly installed and located in accordance with the installation instructions in this guide before it is used.
- Turning the temperature control dial to the “0” position will stop cooling and may turn off the compressor, but **does not** cut off power to the freezer.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities that may lead to improper use or injury from operating the appliance.
- Do not allow children to climb, stand or hang on the shelves in the freezer. They could damage the freezer and seriously injure themselves or become entrapped in the appliance.
- Do not allow children to hang on the doors, as the freezer may be tipped over, causing serious injury. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging material away from children.
- Do not store any explosive items or contents under pressure which could explode.
- Do not leave the freezer in extremely cold or warm temperatures.
- Make sure that any ventilation openings on the unit are free of obstruction at all times.
- Do not clean the unit with industrial-grade solvents, or abrasive chemicals. Clean the unit before first use, using the instructions in this guide.
- Do not place heavy items on top of the freezer.
- Never install the freezer where there is a lot of moisture, or in areas where water can splash.
- Never eat food that may have spoiled because it was stored too long before eating, or if the freezer has lost power or malfunctioned.

- Do not use sharp metal tools inside the freezer (such as an ice pick to remove ice), as damage may occur.
- If the freezer is not used for a long period of time, empty it completely and unplug it.
- This freezer should not be recessed or built into an enclosed cabinet. It is designed for free-standing installation only
- Do not lubricate any part of the freezer.

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Unplug the freezer before any cleaning.
- Do not pull on the power cord to unplug the appliance. Pull on the plug itself.
- This appliance should only be serviced by an authorized technician using genuine spare parts. To avoid the risk of electric shock, do not attempt to repair the unit yourself.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer or a qualified service technician. Do not use the appliance if the cord is damaged.



### FLAMMABLE REFRIGERANT GAS

- Do not puncture the refrigerant tubing.
- Do not use any electrical devices anywhere inside the unit unless they are recommended by the manufacturer. This includes devices kept in the food storage compartment, or to aid in defrosting.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Do not place the freezer near any heat sources or open flames. Do not place any other appliances on top of this freezer.

**CAUTION: Do not use an extension cord  
with this appliance**

## FOR INDOOR USE ONLY

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## GETTING STARTED

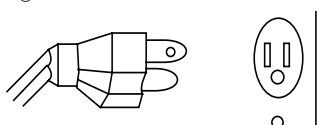
### Grounding Instructions

This appliance must be grounded. This is accomplished by ensuring the plug is inserted into a properly grounded outlet. The appliance is equipped with a cord that has a grounding wire and plug. When grounded, the risk of electric shock is reduced by providing an escape wire for the electrical current.

**WARNING:** Improper use of the grounding plug can result in electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if there is any doubt that the appliance or outlet is not properly grounded.

### Power Supply

You must plug the appliance into a dedicated 110V-120V (60Hz) **3-pronged**, grounded outlet. Do not use an extension cord.



### Before discarding your old freezer:

Remove the door(s), leave any shelves in place (to help prevent children from crawling in) and have it removed from your premises by a qualified technician, in accordance with the instructions provided with the old unit.

- Confirm with your retailer if they'll remove and responsibly dispose of (or recycle) your old freezer.
- Visit [www.epa.gov/rad](http://www.epa.gov/rad) for more information on responsible appliance disposal.

## INSTALLING YOUR APPLIANCE

### Moving the appliance

**CAUTION:** To avoid serious injury, always ensure that any relocation of the unit is always performed by two people. Use caution when moving the unit to ensure that the refrigeration circuit is not damaged. Never allow the unit to be tilted more than 45°, as this will damage the appliance. Handle the unit around its sides and base. Never lift the unit by holding the edges of the top surface. If the unit has been tilted, it should be given adequate time to settle in its upright position before use.

### Install Location

When selecting a location for your unit, ensure the floor is a flat, level surface (indoors) and that the room is well ventilated, maintaining a temperature between 60.8°F and 90°F. Avoid locating your unit near a heat source such as an oven, stovetop, boiler, or radiator. Avoid exposure to direct sunlight, as this may increase electrical consumption. This unit is not designed for use in a garage, or for outdoor installation. Extremely cold ambient temperatures may also prevent the unit from operating effectively. This appliance is intended to be used in household and similar applications, such as individual use in hotel rooms, in kitchen areas inside shops and offices, or for catering and other non-retail applications.

When installing the unit, ensure that there is adequate space for the front door to fully open. Ensure that a minimum of 4 inches of free space is left at the sides, front and rear. At the top of the unit, ensure there is a minimum of 8 inches free space. This will allow cold air to circulate through the freezer and improve the efficiency of the cooling process. Do not place any covering such as a drape or sheet on the unit. Clean the appliance before first use.

### Leveling the Unit

It's very important to keep the unit level to prevent unnecessary movement and vibration. This also helps to ensure that the door closes properly. If the door does not close securely, this will prevent effective cooling and possibly damage the freezer. To level the unit, turn the adjustable feet at the front of the freezer clockwise or counterclockwise to raise or lower the corner respectively.



Having a second person push carefully against the top of the freezer will relieve some weight off of the leveling legs and make them easier to adjust. However, ensure that the unit has a wall to rest against so that it does not tip over and cause damage or injury.

### Serial and model number

Please record your model number and serial number below. You can find the serial number on a sticker on the back of the freezer, or on the product box.

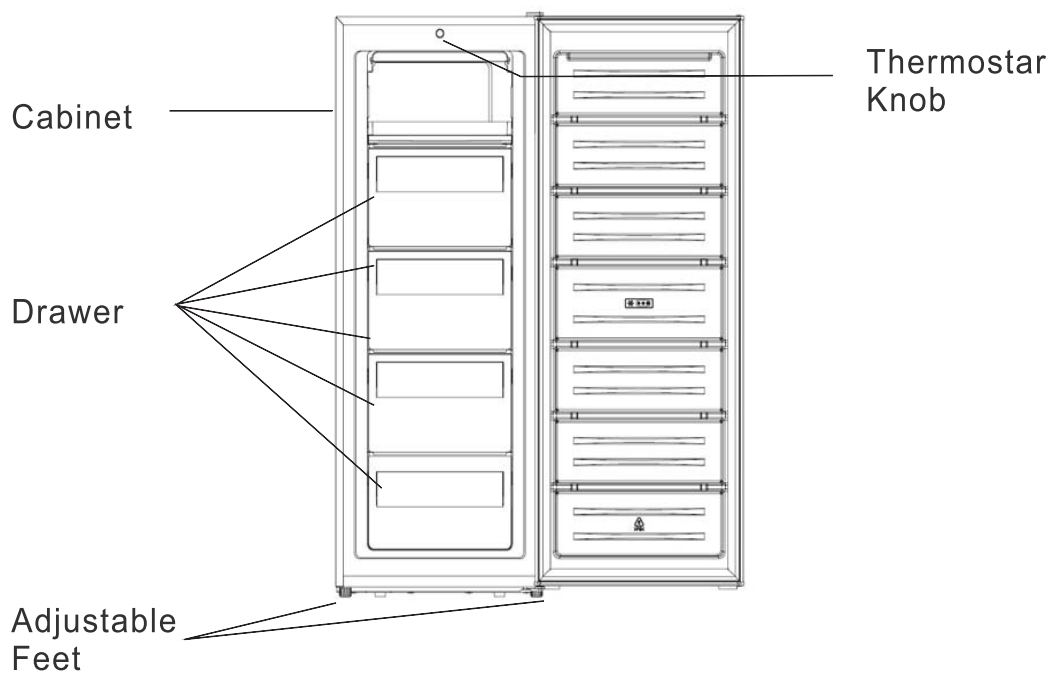
**Model #:** FC-1591W

**Serial Number:** \_\_\_\_\_

**Date of Purchase:** \_\_\_\_\_

## UNIT OVERVIEW AND FEATURES

---



*The images in this instruction manual are for illustrative purposes.  
The physical appearance and options on your particular model may vary.*



Carefully remove all packaging material. This includes the foam base and all adhesive tape holding the freezer accessories inside and outside. Inspect and remove any remains of packing, tape or printed materials before plugging in the freezer. Dispose of the packing materials so they are not played with by children or pets.

## INITIAL OPERATION

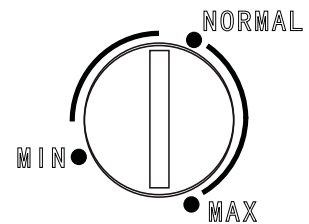
---

Instructions in this guide generally apply to both models unless otherwise noted. Clean the unit before first use (see the next section for cleaning instructions). After cleaning, plug the unit into its power source. Do not turn on the unit if it has been moved within the past 2 hours, as the cooling fluid needs time to settle.

When the freezer is plugged in for the first time, or after defrosting, adjust the thermostat control knob to the highest setting **MAX** for at least 2 hours before adding food.

After it is fully cooled, adjust the knob to best suit your needs. **MIN** is the least cool and **MAX** is the coolest setting. A setting of **NORMAL** should be appropriate for most home or office use. Warmer environments may be more likely to require higher settings. Cooler or winter environments may be better suited to a lower setting.

**NOTE:** Turning the thermostat control knob to the **MIN** or “OFF” position may stop the cooling cycle but does not shut off the power to the unit.



## CLEANING & CARING FOR YOUR APPLIANCE

---

**Always disconnect the power before cleaning the appliance.**

Wipe the inside of the unit with a weak solution of baking soda (bicarbonate). Then rinse with *warm* water (never hot or boiling) using a damp sponge or cloth. For the 1110 freezer, wash the shelf and tray in warm soapy water and dry them completely before putting them back in the unit. Clean the exterior of the unit with a damp cloth. Carefully clean the door gasket/seal as well. Do not splash water on the outside or inside of the unit when cleaning it. The appliance should be cleaned often enough for it not to accumulate any significant buildup of debris.

### Defrosting the freezer

Over time, the freezer may require manual defrosting due to frost or ice building up inside of the freezer compartment. It should be defrosted in the following scenarios:

- The freezer will not be used for an extended period of time.
- An ice layer is built-up inside the unit that is thicker than 1/4 inch.

### To defrost the freezer:

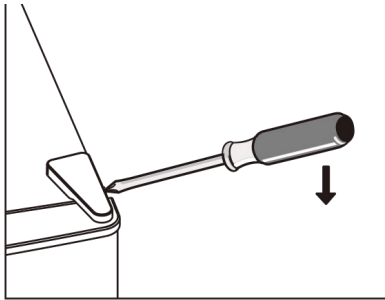
1. Turn the thermostat knob to 0 or “Off”
2. Unplug the unit from the wall socket.
3. Remove all food. Ideally, the food should be placed in another freezer.
4. Place a towel or two under the freezer to collect the water from the melting frost.
5. Leave the door open until all the frost is melted. Usually, several hours (or overnight) will suffice.
6. Clean and wipe out the interior of the unit using the cleaning instructions just mentioned above. Do not use any metal tools or abrasive cleaners to remove the frost as this can damage the unit. A plastic scraper is ok.
7. Reconnect power when cleaning is complete.

# Door Reversal

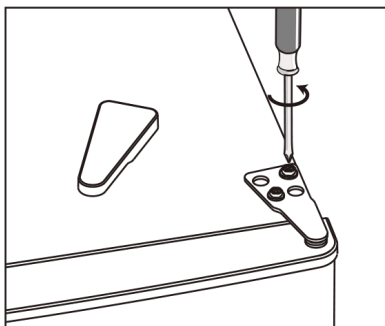
**Tool Required:** Philips's screwdriver, flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the cooling system
- It's better that 2 people handle the unit during assembly

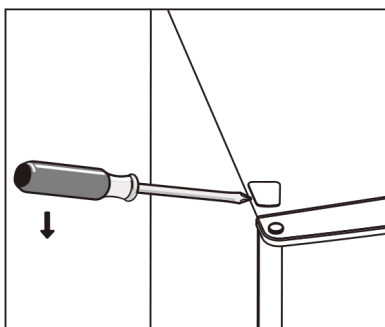
1. Remove the top right hinge cover{



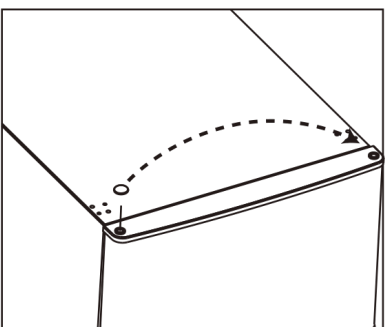
2. Undo the screws. Then remove the hinge bracket.



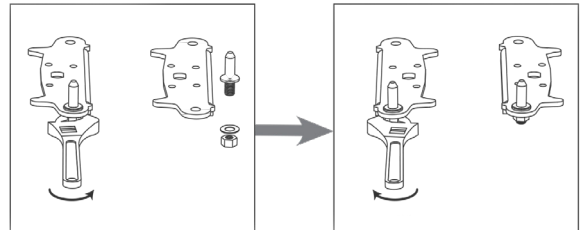
3. Remove the top left screw cover.



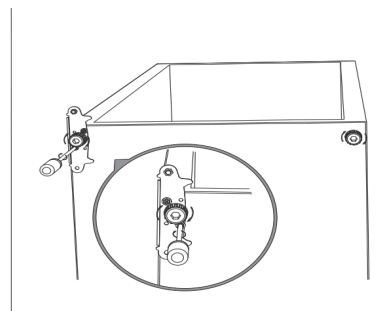
4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.



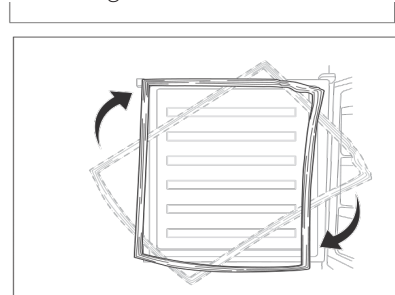
5. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



6. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet.

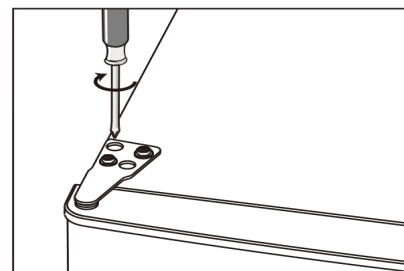


7. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.

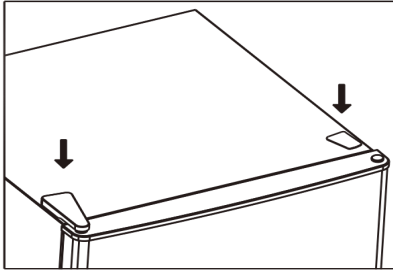


8. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seals are closed on all sides before finally tightening the top hinge.

9. Insert the hinge bracket and screw it to the top of the unit

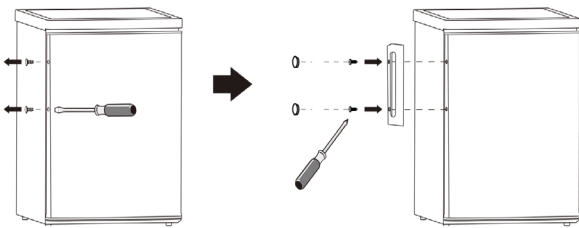


11. Put the hinge cover and the screw cover back.
12. With the doors closed, check that the doors are aligned horizontally and vertically and that the seal is closed on all sides before finally tightening the bottom hinge. Re-adjust the levelling feet as needed



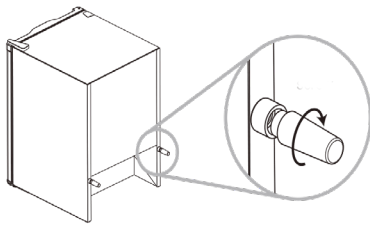
## INSTALLATION

### Install door handle



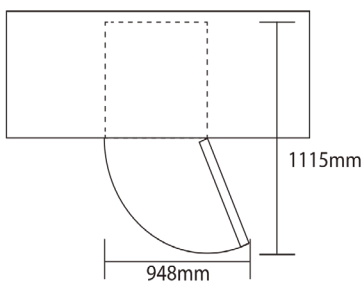
### Rear spacer

Screw the rear spacers at the rear of the unit.



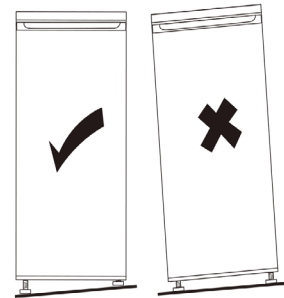
### Space Requirement

Keep enough space of door open.  
Keep at least 50mm gap at two sides.



### Leveling the unit

To do this adjust the two leveling feet at front of the unit. If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.





## ADDITIONAL TIPS AND BEST PRACTICES

---

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

- After purchasing frozen food and bringing it back from the store, place it in the freezer as soon as possible if it is to remain frozen.
- Do not overfill the freezer, as this blocks proper circulation and increases the consumption of energy. Leave space around the food to allow proper air circulation.
- To maintain temperature, only open the door to put food in or take food out. Allow hot food to cool down before putting it into the freezer.
- Freeze larger amounts of food by packing it into separate meal-sized portions.
- Glass and plastic bottles should not be placed in the freezer unless recommended by the product manufacturer. Do not place carbonated beverages in the freezer.
- Do not put fresh food directly in contact with already-frozen food. The storage life of frozen foods tends to vary and the recommended storage time should not be exceeded. Carefully select the food you intend to freeze, it should be of adequate quality and suitable for freezing.
- When emptying the freezer for cleaning, defrosting, transportation or other means, do not allow that food to spoil or develop bacteria. Food that has been left at room temperature for a prolonged period can cause the food to develop bacteria.
- After transporting the unit or reversing the door, the gasket/seal on the doors may have to be reset. This is done to prevent the cool air from escaping. If there is a gap between the door gasket and the cabinet, reset the gasket by gently pulling it out to seal the gap.
- During a power outage, do not open the freezer unless necessary. Do not place additional food into the unit. Take good care in examining the food before preparing and eating it, as there is a health risk of eating spoiled food that has not been refrigerated properly. Some food may need to be prepared and eaten before it spoils. If the unit is unplugged or has lost power, wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. Otherwise, the unit may not start.
- Keep foods well-sealed to prevent them from drying out and to keep odors from mixing.
- Store raw meat and fish on the lowest shelf to prevent contamination.
- Do not let any fats come into contact with the plastic parts of the freezer.
- Do not store canned items, as they can expand and burst.
- Ensure that any containers are clean and dry before storing them in the freezer.
- Turning the temperature control dial to the “0” position may stop cooling but it does not cut off power to the freezer.
- When the appliance is not in use for a long period of time (such as more than a month, or several months), turn down the thermostat and disconnect the appliance from the power supply. Empty all food items and clean the appliance using the instructions in this manual. Leave the door ajar to prevent odors from being trapped in.

# TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Freezer is not getting any power (no hum, etc.)	Make sure that the plug is in all the way into the wall socket.
	Make sure that the thermostat knob is not set to 0 or off.
	Check that the fuse hasn't blown, or that a household fuse or circuit breaker hasn't tripped.
Food in the freezer is freezing when it shouldn't.	Lower the number of the thermostat (higher numbers are colder). It may only be necessary to lower it temporarily.
Food in the freezer is not cold enough.	Make sure that the door to the freezer is closed all the way and that the freezer is level. Also, do not open the door more often than necessary.
	Check the ambient temperature of the room. If it's very warm, this may be expected. Avoid placing the appliance near a heat source.
	If you recently put a lot of very warm food in the freezer, this is normal.
	Make sure that the gasket/seal around the door is free of debris. If the seal is not tight, warm air from the environment may seep in.
	This is normal when the unit is turned on after being off for an extended time.
	If food is tightly packed, make sure the food is more evenly distributed. Do not over pack the freezer.
The temperature inside the freezer is too warm.	Make sure that the temperature setting is at the desired selection.
	This could be caused by opening the door too frequently and letting in too much warm air.
	This can be caused by warm food.
	It can take a few hours for your freezer to get to its target temperature setting if it is being used for the first time or has been off for an extended period of time.
The outside of the unit is warm.	This is normal and expected behavior. Warmth prevents the formation of moisture.
Different noises heard from the freezer at different times. This includes loud sounds when it is first turned on, fans running, popping, boiling, gurgling or cracking sounds	All of these noises are typical during normal operation and cycles, especially when the door has been opened. These noises are caused by the compressor motor and the refrigerant which is circulated through the system.
The vibrating or rattling sounds seem to be excessive.	Make sure the unit is level and that it is not touching a wall. See the "Leveling the Unit" near the beginning of this guide..
There is moisture appearing on the <b>inside</b> of the freezer walls.	This can be caused by debris in the door gasket/seal preventing a tight seal. As well, it is a normal occurrence if the ambient air is humid. This can also occur if the door is opened frequently.
There is moisture appearing on the <b>outside</b> of the freezer walls.	Make sure that your door is closing properly and that there is no debris in the door gasket/seal. This may also be normal and due to a fluctuation in room temperature. Wipe the residue away. If this continues to happen, contact a qualified technician for assistance.
The door will not close completely.	Make sure that the unit is not overstuffed with food.
	Make sure that the shelf is properly in position (FC-1110).
	Make sure the door gasket/seal is clean and the unit is level.

## PRODUCT SPECIFICATIONS

---

FC-1591W

Power:	115V~60Hz, 312kWh/year
Dimensions(H×W×D):	57.8" x 22.7" x 23.4"
Capacity:	5.9 cu.ft
Storage Temperature:	App -11.2°F to 10.4°F
Net Weight:	Approx. 95 lbs.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

## CUSTOMER SUPPORT

---

Before contacting customer support, please see the troubleshooting section on the previous page.

Visit our website to contact us, find answers to Frequently Asked Questions, and for other resources which may include an updated version of this user's manual.

 [www.impecca.com](http://www.impecca.com)

If you wish to contact us by phone, please be sure to have your model number and serial number ready and call us between 9:00am and 6:00pm ET, at +1 866-954-4440.

Keep tabs on Impecca's newest innovations and enter contests via our social network feeds:

 [www.facebook.com/Impecca/](http://www.facebook.com/Impecca/)

 [www.instagram.com/impecca/](http://www.instagram.com/impecca/)

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

# LIMITED WARRANTY (US)

## **IMPECCA SIX MONTH LIMITED WARRANTY {36590}**

Impecca® warrants this product against defects in material and workmanship to the original purchaser as specified below. Please register your product online within fourteen (14) days of purchase.

**PARTS** - if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of six (6) months from the date of the original purchase, Impecca® will repair or replace the product parts at no charge (for parts) to consumers in the U.S.A. and Canada.

**LABOR** - if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of thirty (30) Days from the date of the original purchase, Impecca® will repair or replace the product at no charge to consumers in the U.S.A. and Canada. After thirty (30) Days, it will be the responsibility of the consumer.

Shipping costs to and from our warranty service center are the sole responsibility of the consumer.

To obtain warranty service by an authorized Impecca® service center, please email us at: [service@impecca.com](mailto:service@impecca.com) to obtain a Repair and Maintenance Authorization (RMA) number and to locate the Warranty Service Center nearest you. Once authorized, you must mail the product to the authorized Impecca® service center in its original product packaging materials or equivalent, to prevent damage while in transit.

Further, should Impecca® determine that the product is outside of the Warranty terms, Impecca® will return the product to sender at sender's expense without being repaired or replaced, unless authorized by the consumer to service the out-of-warranty product at consumer's expense. All handling or restocking charges for returns and/or replacements shall be non-refundable.

Impecca® specifically excludes from this warranty any non-electric/mechanical attachments, accessories, and disposable parts including, but not limited to, outside case, connecting cables, batteries, and AC adapters. Impecca® reserves the right to repair or replace defective products with the same, equivalent, or newer models.

We reserve the right to either repair or replace product at our discretion. Replacement may be either new or refurbished and while every endeavor will be made to ensure it is the same model, if same model is not available, it will be replaced with a model of equal or higher specification.

Normal "Wear and Tear" is not covered by this, or any other, warranty. Further, Impecca® hereby reserves the right to determine "Wear and Tear" on any and

all products. Tampering or opening the product casing or shell will void this warranty in its entirety.

In addition, this warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication; has been altered or modified without the written permission of Impecca®; has been serviced by a non-authorized repair center of Impecca®; has not been properly maintained or operated according to the operation manual; has been used for commercial, non-household purposes; has been cosmetically damaged; was not imported by Impecca®; was not manufactured according to specification of the United States market; was damaged due to improper installation or neglect by the consumer; was damaged due to improper packaging in shipment to the Warranty Service Center; was damaged due to natural disasters; or if the serial number for the product has been removed or defaced.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO SIX (6) MONTHS PARTS AND THIRTY (30) DAYS LABOR FROM THE DATE OF THE ORIGINAL RETAIL PURCHASE OF THIS PRODUCT.

THESE WARRANTIES AND REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES AND REMEDIES IN CONNECTION WITH THE SALE AND USE OF THE PRODUCT. NO OTHER WARRANTIES, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED, ARE GIVEN.

IMPECCA® IS NOT RESPONSIBLE OR LIABLE FOR ANY DAMAGE, WHETHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, DIRECT OR OTHERWISE, OR WHETHER KNOWN OR SHOULD HAVE BEEN KNOWN TO IMPECCA®, INCLUDING LOST PROFITS, GOODWILL, AND PROPERTY AND PERSONAL INJURY RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, THE INABILITY TO USE THE PRODUCT OR UNDER ANY LEGAL THEORY IN CONTRACT OR TORT. IMPECCA LIABILITY IS LIMITED TO THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID TO THE RETAIL SELLER OF THE DEFECTIVE PRODUCT.

No Impecca® dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, change or amendment to this warranty without the written consent and authorization from Impecca®.

Some states do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or liability for incidental or consequential damages, or do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

**Important: Be Sure to Register Your Product at [WWW.IMPECCA.COM](http://WWW.IMPECCA.COM) within 14 Days**

Impecca® USA • PA 18711 • [www.impecca.com](http://www.impecca.com) • [service@impecca.com](mailto:service@impecca.com)

*\*Do not send any returns to this address, as they may be lost and this will delay your repair and service process.*

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

# TABLA DE CONTENIDO

---

Reglamento inicial de seguridad.....	15
Guia de inicio .....	16
Instalando su Aparato .....	16
Descripción general y características.....	17
Operación Inicial.....	18
Limpieza y cuidado de su aparato .....	18
Puerta Invertida.....	19
Consejos y mejores prácticas adicionales .....	21
Solución de problemas.....	22
Especificaciones del producto.....	23
Soporte al cliente.....	23
Garantia Limitada por un año .....	24
Français .....	26

# POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES YA QUE ALGUNAS COSAS PUEDEN NO SER OBIAS

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

## REGLAMENTO INICIAL DE SEGURIDAD

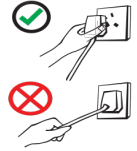
- No instale, transporte ni invierta la puerta del aparato si se siente incómodo o no puede hacerlo.
- Este congelador debe instalarse correctamente y ubicado de acuerdo con las instrucciones de instalación de esta guía antes de su uso.
- Girar el dial de control de temperatura a la posición "0" dejará de enfriar y puede apagar el compresor, pero no corta la corriente al congelador.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con discapacidad física, capacidades sensoriales o mentales que pueden conducir a un uso inapropiado o lesiones por operar el operador.
- No permita que los niños trepen, se paren o cuelguen de los estantes del congelador. Podrían dañar el congelador y lesionarse gravemente o quedar atrapado en el aparato.
- No permita que los niños se cuelguen de las puertas, ya que el congelador puede volcarse y causar lesiones graves lesión. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- No almacene artículos o contenidos explosivos bajo presión que puedan explotar
- No deje el congelador en lugares extremadamente fríos o temperaturas cálidas.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación de la unidad estén libres de obstrucciones en todo momento.
- No limpie la unidad con productos de grado industrial disolventes o productos químicos abrasivos. Limpiar la unidad antes del primer uso, siguiendo las instrucciones de esta guía.
- No coloque objetos pesados encima del congelador.
- Nunca instale el congelador donde haya mucha humedad o en áreas donde el agua pueda salpicar.
- Nunca coma alimentos que puedan haberse echado a perder si se almacenaron demasiado tiempo antes de comerlos, o si el congelador ha perdido energía o no funciona correctamente.

- No utilice herramientas metálicas afiladas dentro del congelador (como un picahielo para quitar el hielo), ya que algún daño puede ocurrir.
- Si el congelador no se utiliza durante un largo período de tiempo, vacíelo por completo y desenchúfelo.
- Este congelador no debe estar empotrado ni empotrado
- Este congelador no debería estar empotrado o construido en un gabinete cerrado. Está diseñado solo para estar instalado independientemente.
- No lubrique ninguna parte del congelador.



## RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Desenchufe el congelador antes de cualquier limpieza.
- No tires del cable eléctrico para desenchufar el aparato. Jala del enchufe mismo
- Este aparato solo debería ser reparado por un técnico autorizado que utilice repuestos originales. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar la unidad usted mismo.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un técnico de servicio garantizado. No utilice el aparato si el cable está dañado.



## GAS REFRIGERANTE INFLAMABLE

- No perforo la tubería de refrigerante.
- No utilice ningún dispositivo eléctrico en ningún lugar dentro de la unidad a menos que se recomienden por el fabricante. Esto incluye dispositivos guardados en el compartimiento de almacenamiento de alimentos, o para ayudar a descongelar.
- No guardes o uses gasolina u otro vapor y líquido inflamable en la vecindad de este o cualquier otro aparato.
- No pongas el congelador cerca de ninguna fuente de calor o llamas abiertas. No pongas cualquier otro aparato arriba del congelador.

**PRECAUCIÓN: NO USES UN CABLE DE EXTENSIÓN CON ESTE APARATO**

**SOLO PARA USO EN  
INTERIORES.  
GUARDA ESTAS  
INSTRUCCIONES**

## Instrucciones de conexión a tierra

El aparato debe estar conectado a tierra. Esto se logra asegurándose de que el enchufe esté insertado en un tomacorriente correctamente conectado a tierra. El electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un alambre de conexión y un enchufe a tierra. Cuando está conectado a tierra, el riesgo de descarga eléctrica se reduce al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica.



**ADVERTENCIA:** El uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra puede provocar una descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado o a una persona de servicio si no entiende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene alguna duda de que el aparato o el tomacorriente no están correctamente conectados a tierra.

## Fuente de electricidad

Debe enchufar el electrodoméstico en un tomacorriente dedicado de 110 V-120 V (60 Hz) de 3 clavijas con conexión a tierra. No utilice un cable de extensión.



## Antes de desechar su viejo congelador:

Retire la(s) puerta(s), deje los estantes en su lugar (para ayudar a evitar que los niños entren) y haga que un técnico calificado lo retire de sus instalaciones, de acuerdo con las instrucciones provistas con la unidad anterior.

- Confirme con su distribuidor si retirará y eliminará (o reciclará) de manera responsable su congelador viejo.
- Visite [www.epa.gov/rad](http://www.epa.gov/rad) para obtener más información sobre el desecho responsable de electrodomésticos.

## INSTALACIÓN DE SU APARATO

### Moviendo el aparato

**PRECAUCIÓN:** Para evitar lesiones graves, siempre asegúrese de que cualquier reubicación de la unidad sea realizada por dos personas. Tenga cuidado al mover la unidad para asegurarse de que el circuito de refrigeración no se dañe. Nunca permita que la unidad se incline más de 45°, ya que esto dañará el aparato. Manipule la unidad por los lados y la base. Nunca levante la unidad sujetando los bordes de la superficie superior. Si la unidad se ha inclinado, se le debe dar el tiempo suficiente para que se asiente en su posición vertical antes de su uso.

### Ubicación de instalación

Al seleccionar una ubicación para su unidad, asegúrese de que el piso sea una superficie plana y nivelada (interior) y que la habitación esté bien ventilada, manteniendo una temperatura entre 60.8 °F y 90 °F. Evite ubicar su unidad cerca de una fuente de calor, como un horno, una estufa, una caldera o un radiador. Evite la exposición a la luz solar directa, ya que esto puede aumentar el consumo eléctrico. Esta unidad no está diseñada para su uso en un garaje ni para su instalación al aire libre. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden impedir que la unidad funcione de manera efectiva. Este aparato está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares, como uso individual en habitaciones de hotel, en áreas de cocina dentro de tiendas y oficinas, o para catering y otras aplicaciones no minoristas.

Al instalar la unidad, asegúrese de que haya suficiente espacio para que la puerta frontal se abra por completo. Asegúrese de dejar un mínimo de 4 pulgadas de espacio libre a los lados, adelante y atrás. En la parte superior de la unidad, asegúrese de que haya un mínimo de 8 pulgadas de espacio libre. Esto permitirá que el aire frío circule a través del congelador y mejorará la eficiencia del proceso de enfriamiento. No coloque ninguna cubierta, como cortinas o sábanas, sobre la unidad. Limpie el aparato antes del primer uso.

### Nivelación de la unidad

Es muy importante mantener la unidad nivelada para evitar vibraciones y movimientos innecesarios. Esto también ayuda a garantizar que la puerta se cierre correctamente.



Si la puerta no cierra bien, esto impedirá un enfriamiento efectivo y posiblemente dañará el congelador. Si la unidad se ha inclinado, se le debe dar el tiempo suficiente para que se asiente en su posición vertical antes de su uso.

Para nivelar la unidad, gire las patas ajustables en la parte delantera del congelador en sentido horario o antihorario para subir o bajar la esquina respectivamente.

Hacer que una segunda persona empuje con cuidado contra la parte superior del congelador aliviará un poco el peso de las patas niveladoras y hará que sea más fácil ajustarlas. Sin embargo, asegúrese de que la unidad tenga una pared contra la cual apoyarse para que no se vuelque y cause daños o lesiones.

### Número de serie y modelo

Registre su número de modelo y número de serie a continuación. Puede encontrar el número de serie en una etiqueta en la parte posterior del congelador o en la caja del producto.

**Model Number: FC-1591W**

**Serial Number:** \_\_\_\_\_

**Date of Purchase:** \_\_\_\_\_



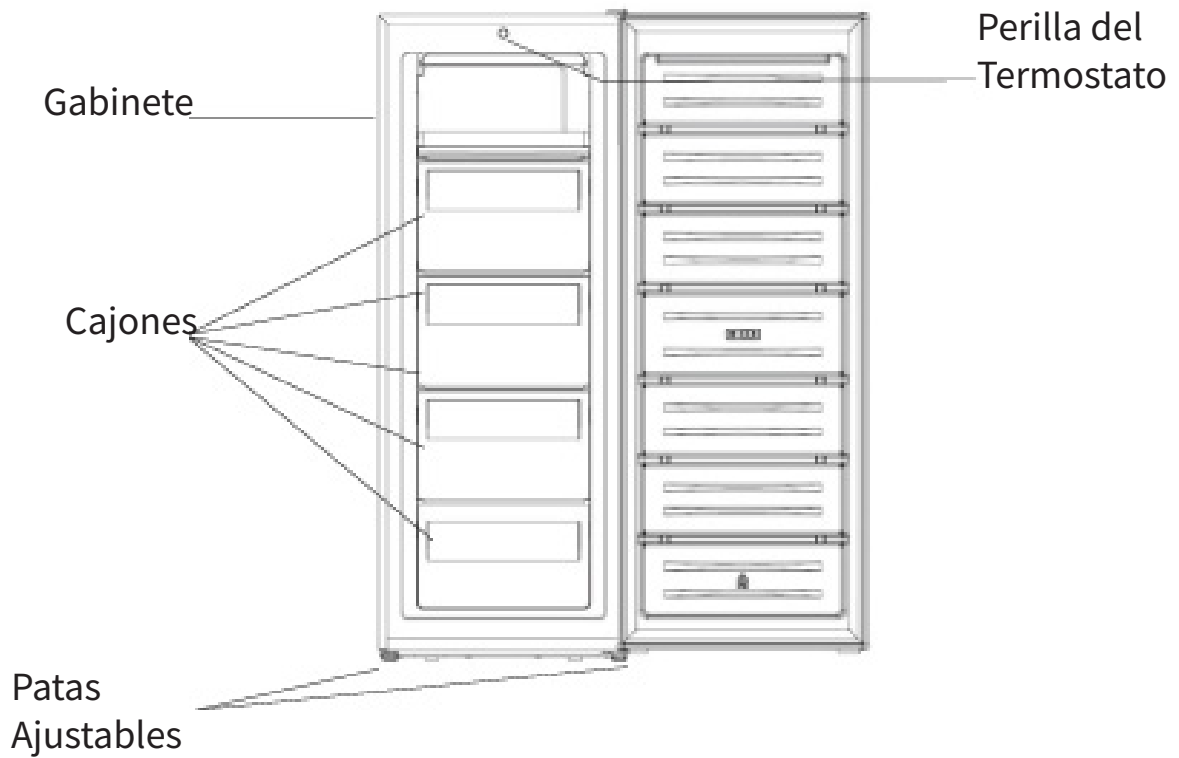
## DESCRIPCIÓN GENERAL Y CARACTERÍSTICAS DE LA UNIDAD

---

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS



*Las imágenes de este manual de instrucciones tienen fines ilustrativos.  
La apariencia física y las opciones de su modelo en particular pueden variar*



Retire con cuidado todo el material de embalaje. Esto incluye la base de espuma y toda la cinta adhesiva que sujeta los accesorios del congelador por dentro y por fuera. Inspeccione y elimine cualquier resto de embalaje, cinta o materiales impresos antes de enchufar el congelador. Deseche los materiales de embalaje para que los niños o las mascotas no jueguen con ellos.

## OPERACIÓN INICIAL

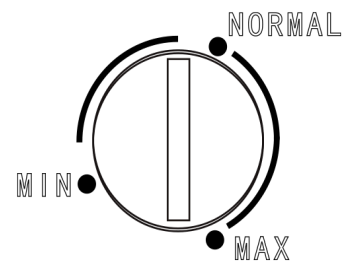
Las instrucciones de esta guía generalmente se aplican a ambos modelos a menos que se indique lo contrario. Limpie la unidad antes del primer uso (consulte la siguiente sección para obtener instrucciones de limpieza). Después de limpiar, conecte la unidad a su fuente de electricidad. No encienda la unidad si se ha movido en las últimas 2 horas, ya que el líquido refrigerante necesita tiempo para asentarse.

Cuando se enchufa el congelador por primera vez, o después de descongelar, ajuste la perilla de control del termostato al ajuste más alto D y durante al menos 2 horas antes de agregar alimentos.

Después de que se haya enfriado por completo, ajuste la perilla para que se adapte mejor a sus necesidades. D/E es el ajuste menos frío y D es el ajuste más frío. Una configuración de EKZD > debería ser apropiada para la mayoría de los usos domésticos o de oficina. Es más probable que los entornos más cálidos requieran configuraciones más altas. Los ambientes más fríos o invernales pueden ser más adecuados para una configuración más baja.



**NOTA:** Girar la perilla de control del termostato a la posición D/E o “APAGADO” puede detener el ciclo de enfriamiento, pero no desconecta la electricidad de la unidad.



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

## LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU APARATO



**Desconecte siempre la conexión antes de limpiar el aparato.**

Limpie el interior de la unidad con una solución débil de bicarbonato de sodio (bicarbonato). Luego enjuague con agua tibia (nunca caliente o hirviendo) utilizando una esponja o paño húmedo. Para el congelador 1110, lave el estante y la bandeja con agua jabonosa tibia y séquelos completamente antes de volver a colocarlos en la unidad. Limpie el exterior de la unidad con un paño húmedo. Limpie también con cuidado la junta/junta de la puerta. No salpique agua en el exterior ni en el interior de la unidad cuando la limpie. El electrodoméstico debe limpiarse con la suficiente frecuencia para que no acumule una acumulación significativa de desechos.

### Descongelar el congelador

Con el tiempo, el congelador puede requerir una descongelación manual debido a la formación de escarcha o hielo dentro del compartimiento del congelador. Debe descongelarse en los siguientes escenarios:

- El congelador no se utilizará durante un período de tiempo prolongado.
- Se ha acumulado una capa de hielo dentro de la unidad de más de 1/4 de pulgada de espesor

### Para descongelar el congelador

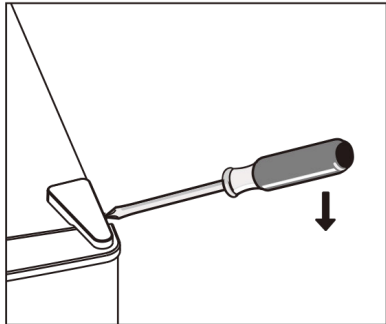
1. Gire la perilla del termostato a 0 o “O”
2. Desenchufe la unidad del tomacorriente de pared
3. Retire todos los alimentos. Lo ideal es colocar los alimentos en otro congelador.
4. Coloque una toalla o dos debajo del congelador para recoger el agua de la escarcha que se está derritiendo.
5. Deje la puerta abierta hasta que se derrita toda la escarcha. Por lo general, varias horas (o toda la noche) serán suficientes.
6. Limpie y seque el interior de la unidad siguiendo las instrucciones de limpieza que se acaban de mencionar. No use ninguna herramientas de metal o limpiadores abrasivos para eliminar la escarcha, ya que esto puede dañar la unidad. Un raspador de plástico está bien.
7. Vuelva a conectar la energía cuando termine la limpieza.

## PUERTA INVERTIDA

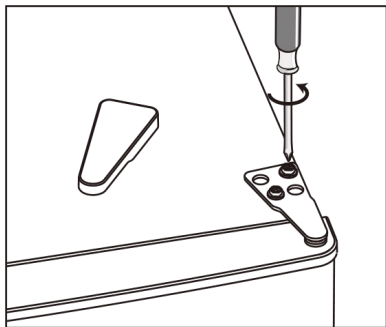
**Herramienta requerida:** Destornillador de estrella, destornillador de punta plana, llave hexagonal estándar.

- Asegurese de que la unidad esta desconectada y vacia
- Para quitar la puerta, es necesario inclinar a unidad hacia atrás. Debe dejar la unidad en un lugar solido para que no se resbale durante el proceso de invertir la puerta.
- Todas las partes removidas deben guardarse para hacer la reinstalación de la puerta.
- No deje la unidad en un lugar plano para no dañar el sistema de enfriado.
- Es mejor si dos personas manejen la unidad durante el ensamblado.

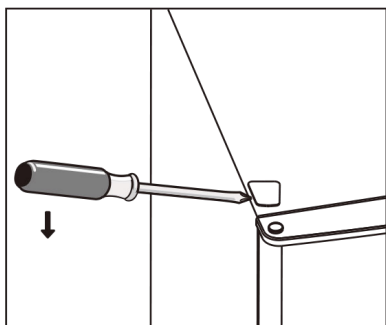
1. Remueva la tapa de la bisagra superior derecha



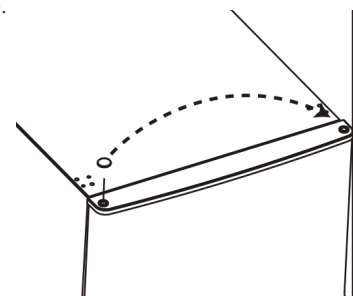
2. Deshaga los tornillos. Luego, retire el soporte de la bisagra.



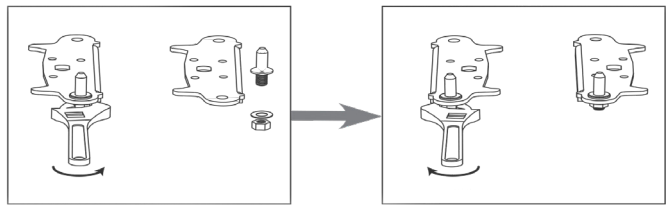
3. Retire la cubierta superior del tornillo



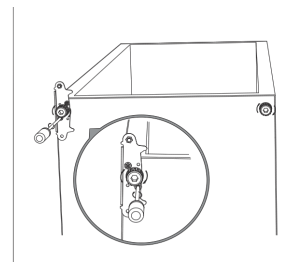
4. Mueva la cubierta del núcleo del lado izquierdo al lado derecho. Y luego levante la puerta superior y colóquela sobre una superficie acolchada para evitar que se raye.



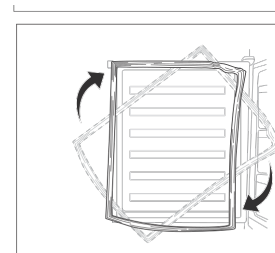
5. Desenrosque y retire el pasador de la bisagra inferior, gire el soporte y vuelva a colocarlo.



6. Volver a montar el estribo, encajando el eje de la bisagra inferior. Reemplace ambas patas ajustables.

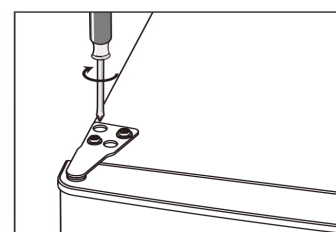


7. Separe los cajones de las puertas del refrigerador y del congelador y fíjelas después de invertirlas.



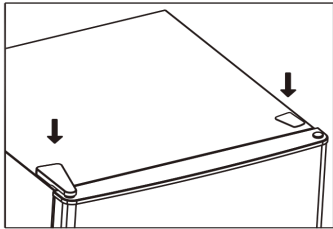
8. Vuelva a colocar la puerta superior. Asegúrese de que la puerta esté alineada horizontal y verticalmente para que los sellos estén cerrados por todos los lados antes de apretar finalmente la bisagra superior.

9. Inserte el soporte de la bisagra y atorníllelo a la parte superior de la unidad.



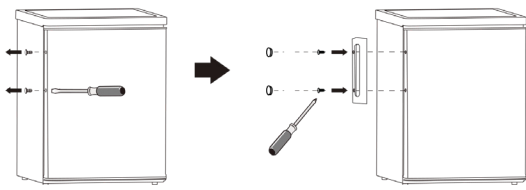
11. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra y la cubierta del tornillo.

12. Con las puertas cerradas, compruebe que las puertas estén alineadas horizontal y verticalmente y que la junta esté cerrada por todos los lados antes de apretar finalmente la bisagra inferior. Vuelva a ajustar las patas niveladoras según sea necesario.



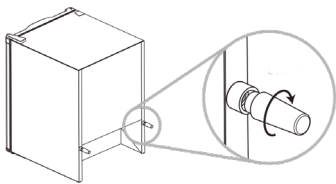
## INSTALACIÓN

Instalando la manija de la puerta



### Parte Trasera

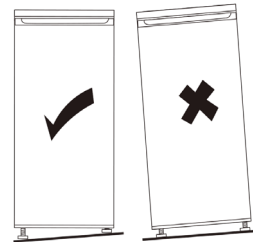
Atornille los espaciadores traseros en la parte trasera de la unidad.



### Nivelando la unidad

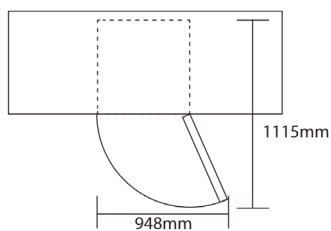
Para hacer esto, ajuste las dos patas niveladoras en el frente de la unidad.

Si la unidad no está nivelada, las puertas y las alineaciones del sello magnético no se cubrirán adecuadamente.



### Espacio requerido

Mantenga suficiente espacio con la puerta abierta. Mantenga un espacio de al menos 50 mm en ambos lados.



## CONSEJOS Y MEJORES PRACTICAS ADICIONALES

---

- Después de comprar alimentos congelados y traerlos de la tienda, colóquelos en el congelador lo antes posible si desea que permanezcan congelados.
- No llene en exceso el congelador, ya que esto bloquea la circulación adecuada y aumenta el consumo de energía. Deje espacio alrededor de los alimentos para permitir la circulación de aire adecuada.
- Para mantener la temperatura, abra la puerta solo para introducir o sacar alimentos. Permita que los alimentos calientes se enfríen antes de colocarlos en el congelador.
- Congele grandes cantidades de alimentos empacándolos en porciones separadas del tamaño de una comida.
- Las botellas de vidrio y plástico no deben colocarse en el congelador a menos que lo recomiende el fabricante del producto. No coloque bebidas carbonatadas en el congelador.
- No ponga alimentos frescos directamente en contacto con alimentos ya congelados. La vida de almacenamiento de los alimentos congelados tiende a variar y no se debe exceder el tiempo de almacenamiento recomendado. Seleccione con cuidado los alimentos que desea congelar; debe ser de calidad adecuada y apto para la congelación.
- Cuando vacíe el congelador para limpiarlo, descongelarlo, transportarlo u otros medios, no permita que los alimentos se echen a perder o desarrollen bacterias. Los alimentos que se han dejado a temperatura ambiente durante un período prolongado pueden hacer que se desarrollen bacterias.
- Después de transportar la unidad o invertir la puerta, es posible que se deba restablecer la junta/sello de las puertas. Esto se hace para evitar que el aire frío se escape. Si hay un espacio entre la junta de la puerta y el gabinete, vuelva a colocar la junta tirando suavemente hacia afuera para sellar el espacio.
- Durante un corte de energía, no abra el congelador a menos que sea necesario. No coloque alimentos adicionales en la unidad. Tenga mucho cuidado al examinar los alimentos antes de prepararlos y comerlos, ya que existe un riesgo para la salud al comer alimentos en mal estado que no se han refrigerado adecuadamente. Es posible que sea necesario preparar y comer algunos alimentos antes de que se echen a perder. Si la unidad está desenchufada o ha perdido energía, espere de 3 a 5 minutos antes de reiniciar la unidad. De lo contrario, es posible que la unidad no arranque.
- Mantenga los alimentos bien sellados para evitar que se sequen y que los olores no se mezclen.
- Guarde la carne y el pescado crudos en el estante más bajo para evitar la contaminación.
- No permita que ninguna grasa entre en contacto con las piezas de plástico del congelador.
- No almacene artículos enlatados, ya que pueden expandirse y reventar.
- Asegúrese de que todos los recipientes estén limpios y secos antes de guardarlos en el congelador.
- Girar el dial de control de temperatura a la posición "0" puede detener el enfriamiento, pero no corta la energía al congelador.
- Cuando el electrodoméstico no esté en uso durante un período prolongado (como más de un mes o varios meses), baje el termostato y desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación. Vacíe todos los alimentos y limpie el aparato siguiendo las instrucciones de este manual. Deje la puerta entreabierta para evitar que los olores queden atrapados

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El congelador no recibe energía (no hay zumbidos, etc.)	Asegúrese de que el enchufe esté completamente dentro del tomacorriente de pared.
	Asegúrese de que la perilla del termostato no esté en 0 o o.
	Verifique que el fusible no se haya quemado o que no se haya disparado un fusible doméstico o un disyuntor.
La comida en el congelador se está congelando cuando no	Baje el número del termostato (los números más altos son más fríos). Puede que solo sea necesario bajarlo temporalmente.
La comida en el congelador no está lo suficientemente fría.	Asegúrese de que la puerta del congelador esté completamente cerrada y que el congelador
	Compruebe la temperatura ambiente de la habitación. Si hace mucho calor, esto puede esperarse.
	Si recientemente puso muchos alimentos muy calientes en el congelador, esto es normal.
	Asegúrese de que la junta/sello alrededor de la puerta no tenga residuos. Si el sello no es
	<b>Esto es normal cuando la unidad se enciende después de haber estado apagada durante un tiempo prolongado.</b>
Si los alimentos están muy apretados, asegúrese de que estén distribuidos más uniformemente.	
La temperatura dentro del congelador es demasiado alta.	Asegúrese de que el ajuste de temperatura esté en la selección deseada.
	Esto podría deberse a que abre la puerta con demasiada frecuencia y deja entrar demasiado aire caliente.
	Esto puede ser causado por alimentos calientes.
	Su congelador puede tardar algunas horas en llegar a la configuración de temperatura objetivo si se usa por primera vez o si ha estado apagado durante un período prolongado.
El exterior de la unidad está caliente.	Este es un comportamiento normal y esperado. El calor impide la formación de
Se escuchan diferentes ruidos del congelador en diferentes momentos. Esto incluye sonidos fuertes cuando se enciende por primera vez, ventiladores funcionando, estallando, hirviendo, gorgoteando o	Todos estos ruidos son típicos durante el funcionamiento y los ciclos normales, especialmente cuando se ha abierto la puerta. Estos ruidos son causados por el motor del compresor y el refrigerante que circula por el sistema.
Los sonidos de vibración o traqueteo parecen ser excesivos.	Asegúrese de que la unidad esté nivelada y que no esté tocando una pared. Consulte la sección "Nivelación de la unidad" cerca del comienzo de esta guía.
Aparece humedad en el interior de las paredes del congelador.	Esto puede deberse a residuos en la junta/sello de la puerta que impiden un sellado hermético. Además, es normal que el aire ambiente esté húmedo. Esto también puede ocurrir si la puerta
Aparece humedad en el exterior de las paredes del congelador.	Asegúrese de que la puerta se cierre correctamente y de que no haya residuos en la junta/ sello de la puerta. Esto también puede ser normal y deberse a una fluctuación en la temperatura ambiente. Limpia los residuos. Si esto continúa ocurriendo, comuníquese con un técnico calificado para obtener ayuda.
Aparece humedad en el exterior de las paredes del congelador.	Asegúrese de que la unidad no esté llena de comida.
	Asegúrese de que el estante esté correctamente colocado (FC-1110).
	Asegúrese de que la junta/sello de la puerta esté limpio y que la unidad esté nivelada.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

---

### **FC-1591W**

Energía:	115V-60Hz, 312kWh/year
Dimensiones(HxWxD):	57.8" x 22.7" x23.4"
Capacidad:	5.9 cu.ft
Temperatura de contenedor:	App -11.2°F to 10.4°F
Peso Neto:	Aprox. 95 lbs

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

## SOPORTE AL CLIENTE

---

Antes de contactar al servicio al cliente, por favor vea la sección de Solucion de Problemas en la página anterior.

Visita nuestra página web para contactarnos, encuentre respuestas a Preguntas Frecuentes, y para otros recursos que pueden incluir versiones actualizadas de este manual de usuario.



**[www.impecca.com](http://www.impecca.com)**

Si desea comunicarse con nosotros por teléfono, asegúrese de tener su número de modelo y número de serie listo y llámenos entre las 9:00 am y las 6:00 pm ET, al +1 866-954-4440.

Manténgase al tanto de las innovaciones más recientes de Impecca y participe en concursos a través de nuestras redes sociales:

 **[www.facebook.com/impecca/](https://www.facebook.com/impecca/)**

 **[www.instagram.com/impecca/](https://www.instagram.com/impecca/)**

 **[@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)**



## GARANTÍA LIMITADA DE SEIS MESES {36590}

Impecca® garantiza este producto contra defectos en material y obra al comprador original como se especifica abajo siempre y cuando el producto este registrado en línea dentro de los catorce (14) días de compra.

**PARTES** - Si se determina que el producto tiene defecto de fábrica, dentro de seis (6) meses a partir de la fecha de compra original, Impecca® reparará o reemplazará las partes del producto sin costo alguno (de las partes) para consumidores en Estados Unidos y Canadá.

**LABOR** - Si se determina que el producto tiene un defecto de fabrica, dentro de un periodo de treinta (30) días a partir de la fecha de compra original,, Impecca® reparará o reemplazará el producto sin costo alguno para consumidores en Estados Unidos y Canadá. Después de treinta (30) días será responsabilidad del consumidor.

Costos de embarque hacia y desde el Centro de Servicio de Garantía son la completa responsabilidad del consumidor.

Para obtener servicio de garantía por un centro de servicio autorizado de Impecca, por favor envíenos un correo electrónico a: [service@impecca.com](mailto:service@impecca.com) para obtener un numero de Autorización de Reparación y Mantenimiento y para localizar el Centro de Servicio de Garantía mas cerca de usted. Una vez autorizado, usted debe enviar el artículo por correo al centro de servicios autorizado Impecca® en sus materiales de empaque de producto originales o equivalente, para prevenir daño en tránsito.

Además, si Impecca® determina que el producto está fuera de los términos de Garantía, Impecca® retornará el producto al remitente a cargo del remitente sin ser reparado o reemplazado, salvo que haya sido autorizado por el consumidor a dar servicio al producto fuera de garantía al costo del consumidor. Todos los cargos de manejo o por reposición por devoluciones y/o reemplazos no serán reembolsables.

Impecca® específicamente excluye de esta garantía aditamentos no-eléctricos/mecánicos, accesorios, y partes desechables incluyendo, pero no limitados a, caja externa, cables de conexión, baterías, y adaptadores AC. Impecca® se reserva el derecho a reparar o reemplazar productos con el mismo, equivalente, o modelo más nuevo.

Nos reservamos el derecho a reparar o reemplazar el producto a nuestra discreción. El reemplazo puede ser nuevo o reparado y aunque se hará todo lo posible por que sea el mismo modelo, si el mismo modelo no está disponible, será reemplazado con un modelo de la misma mayor especificación.

Desgaste normal no es cubierto por esta garantía. Además, Impecca® se reserva el derecho a determinar el "desgaste" en cualquier y todos los productos. Manipulación o apertura de la cubierta o tapadera del producto anulará esta garantía completamente.

La garantía no aplica si el producto ha sido dañado por accidente, abuso, mal uso, o mala aplicación; ha sido alterado o modificado sin el permiso expreso de Impecca® ; ha recibido servicio por un centro de reparación no autorizado por Impecca® ; no ha sido mantenido u operado de forma apropiada de acuerdo al manual de operación; ha sido usado para propósitos comerciales, no domésticos; ha sido dañado cosméticamente; no fue importado por Impecca® ; no fue fabricado de acuerdo a especificación del mercado de Estados Unidos; fue dañado debido a instalación no apropiada o negligencia del consumidor; fue dañado por empaque no apropiado en el embarque al Centro de Servicio de Garantía; fue dañado por desastre natural; o si el número de serie del producto ha sido removido o desfigurado.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN IMPLÍCITAS PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SON LIMITADAS EN DURACIÓN SEIS (6) MESES EN PARTES Y TREINTA (30) DÍAS EN LABOR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL AL DETALLE DE ESTE PRODUCTO.

ESTAS GARANTÍAS Y REMEDIOS SON LAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS GARANTÍAS Y REMEDIOS EN CONEXIÓN CON LA VENTA Y USO DEL PRODUCTO. NINGUNA OTRA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA SON DADAS.

IMPECCA® NO ES RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO, YA SEA ESPECIAL, ACCIDENTAL, CONSECUENTE, DIRECTO O DE OTRA MANERA, O YA SEA CONOCIDO O TUVO QUE HABER SIDO CONOCIDO POR IMPECCA®, INCLUYENDO GANANCIAS PERDIDAS, BUENA VOLUNTAD, Y LESIÓN PERSONAL O DE PROPIEDAD RESULTANTE DE CUALQUIER ROMPIMIENTO DE GARANTÍA, LA INHABILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, O BAJO CUALQUIER TEORÍA LEGAL EN CONTRATO O AGRAVIO. LA RESPONSABILIDAD DE IMPECCA® ES LIMITADA AL PRECIO DE COMPRA ACTUAL PAGADO AL VENDEDOR DETALLISTA DEL PRODUCTO DEFECTUOSO.

Ningún comerciante, agente, o empleado de Impecca® está autorizado para hacer ninguna modificación, extensión, cambio o enmienda a esta garantía sin el consentimiento escrito y autorización de Impecca®.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o responsabilidad por daños accidentales o consecuentes, o no permiten una limitación en el tiempo de duración de una garantía implícita, así que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no apliquen a usted. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado.

*Nota: Nuestro Centro de Servicio de Garantía embarca solamente dentro de Estados Unidos Continental, excluyendo Alaska y Hawái.*

**Importante: Asegúrese de Registrar su producto en [WWW.IMPECCA.COM](http://WWW.IMPECCA.COM) dentro de 14 Días.**

Impecca® USA • PA 18711 • [www.impecca.com](http://www.impecca.com) • [service@impecca.com](mailto:service@impecca.com)

*No envíe devoluciones a esta dirección ya que se pueden perder y esto atrasara el proceso de reparación y servicio.*



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

# TABLE DES MATIÈRES

---

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Consignes de sécurité initiales.....	27
Commencer .....	28
Installation de votre appareil .....	28
Vue d'ensemble et caractéristiques de l'unité .....	29
Opération initiale .....	30
Nettoyage et entretien de votre appareil.....	30
Inversion de porte.....	31
Conseils supplémentaires et bonnes pratiques.....	33
Dépannage .....	34
Spécifications du produit.....	35
Service client.....	35
Garantie limitée d'un an sur l'appareil.....	36

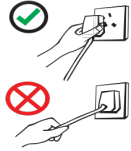
# VEUILLEZ LIRE TOUT CECI DES INSTRUCTIONS, COMME ILS NE PEUVENT PAS TOUS SOYEZ ÉVIDENT

## DIRECTIVES DE SÉCURITÉ INITIALES

- N'installez, ne transportez ou n'inversez pas la porte de l'appareil si vous vous sentez mal à l'aise ou incapable de le faire.
- Ce congélateur doit être correctement installé et situé conformément aux instructions d'installation de ce guide avant de l'utiliser.
- Tourner le cadran de contrôle de la température à la position "0" arrêtera le refroidissement et peut éteindre le compresseur, mais ne coupe pas l'alimentation du congélateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant une déficience physique, des capacités sensorielles ou mentales pouvant entraîner à une mauvaise utilisation ou à des blessures causées par l'utilisation de l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants grimper, se tenir debout ou s'accrocher aux clayettes du congélateur. Ils pourraient endommager le congélateur et se blesser gravement ou se coincer dans l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants se suspendre aux portes, car le congélateur pourrait se renverser, causant de graves blessures. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Gardez tout le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne stockez pas d'objets ou de contenus explosifs sous pression qui pourraient exploser.
- Ne laissez pas le congélateur dans des endroits extrêmement froids ou températures chaudes.
- Assurez-vous que toutes les ouvertures de ventilation de l'appareil sont libres d'obstruction à tout moment.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec un produit de qualité industrielle solvants ou produits chimiques abrasifs. Nettoyez l'appareil avant la première utilisation, en suivant les instructions de ce guide.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du congélateur.
- N'installez jamais le congélateur là où il y a beaucoup de humidité ou dans des endroits où l'eau peut éclabousser.

- N'utilisez pas d'outils métalliques tranchants à l'intérieur du congélateur (comme un pic à glace pour enlever la glace), car des dommages peuvent se produire.
- Si le congélateur n'est pas utilisé pendant une longue période, videz-le complètement et débranchez-le.
- Ce congélateur ne doit pas être encastré ou encastré dans une armoire fermée. Il est conçu pour une installation autonome uniquement.

## RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE

- Débranchez le congélateur avant tout nettoyage.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher.
- **Cet appareil ne doit être entretenu que par un technicien agréé utilisant des pièces de rechange d'origine. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'essayez pas de réparer l'appareil toi-même.** 
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un technicien qualifié. N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.

## GAZ RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE

- Ne percez pas le tuyau de réfrigérant.
- N'utilisez aucun appareil électrique où que ce soit à l'intérieur de l'unité à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant. Cela inclut les appareils conservés dans le compartiment de stockage des aliments, ou pour aider à dégivrage.
- N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Ne placez pas le congélateur à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues. Ne placez aucun autre appareil sur ce congélateur.

**ATTENTION : N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil**

**POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT. CONSERVEZ CES DES INSTRUCTIONS**

## COMMENCER

### Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. Ceci est accompli en s'assurant que la fiche est insérée dans une prise correctement mise à la terre. Veuillez enregistrer votre numéro de modèle et votre numéro de série ci-dessous. L'appareil est équipé d'un cordon doté d'un fil et d'une fiche de mise à la terre. Lorsqu'il est mis à la terre, le risque de choc électrique est réduit en fournissant un fil d'échappement pour le courant électrique.

**AVERTISSEMENT:** Une mauvaise utilisation de la fiche de mise à la terre peut entraîner un choc électrique. Consultez un électricien qualifié ou une personne de service si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises, ou s'il y a le moindre doute que l'appareil ou la prise n'est pas correctement mis à la terre.

### Source de courant

Vous devez brancher l'appareil dans une prise de terre dédiée à 3 broches de 110 V-120 V (60 Hz). N'utilisez pas de rallonge.



### Avant de jeter votre ancien congélateur:

Retirez la ou les portes, laissez les tablettes en place (pour empêcher les enfants de s'y glisser) et faites-les retirer de vos locaux par un technicien qualifié, conformément aux instructions fournies avec l'ancien appareil.

- Confirmez auprès de votre revendeur s'il retirera et éliminera (ou recyclera) de manière responsable votre ancien congélateur.
- Visitez [www.epa.gov/rad](http://www.epa.gov/rad) pour plus d'informations sur l'élimination responsable des appareils.

## INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL

### Déplacement de l'appareil

**ATTENTION :** Pour éviter des blessures graves, assurez-vous toujours que tout déplacement de l'unité est toujours effectué par deux personnes. Soyez prudent lorsque vous déplacez l'unité pour vous assurer que le circuit de réfrigération n'est pas endommagé. Ne jamais incliner l'appareil à plus de 45°, car cela endommagerait l'appareil. Manipulez l'unité autour de ses côtés et de sa base. Ne soulevez jamais l'appareil en tenant les bords de la surface supérieure. Si l'appareil a été incliné, il faut lui laisser suffisamment de temps pour s'installer dans sa position verticale avant utilisation.

**Emplacement d'installation:** Lors de la sélection d'un emplacement pour votre appareil, assurez-vous que le sol est une surface plane et de niveau (à l'intérieur) et que la pièce est bien ventilée, en maintenant une température entre 60,8 °F et 90 °F. Évitez de placer votre appareil près d'une source de chaleur telle qu'un four, une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez l'exposition à la lumière directe du soleil, car cela peut augmenter la consommation électrique. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans un garage ou pour une installation à l'extérieur. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également empêcher l'unité de fonctionner efficacement. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que l'utilisation individuelle dans des chambres d'hôtel, dans les cuisines à l'intérieur des magasins et des bureaux, ou pour la restauration et d'autres applications non commerciales.

Lors de la sélection d'un emplacement pour votre appareil, assurez-vous que le sol est une surface plane et de niveau (à l'intérieur) et que la pièce est bien ventilée, en maintenant une température entre 60,8 °F et 90 °F. Évitez de placer votre appareil près d'une source de chaleur telle qu'un four, une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez l'exposition à la lumière directe du soleil, car cela peut augmenter la consommation électrique. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans un garage ou pour une installation à l'extérieur. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également empêcher l'unité de fonctionner efficacement. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que l'utilisation individuelle dans des chambres d'hôtel, dans les cuisines à l'intérieur des magasins et des bureaux, ou pour la restauration et d'autres applications non commerciales.

### Mise à niveau de l'unité

Il est très important de maintenir l'unité à niveau pour éviter les mouvements et les vibrations inutiles. Cela permet également de s'assurer que la porte se ferme correctement. Si la porte ne se ferme pas correctement, cela empêchera un refroidissement efficace et pourrait endommager le congélateur.



Pour niveler l'appareil, tournez les pieds réglables à l'avant du congélateur dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour élever ou abaisser le coin respectivement.

Le fait qu'une deuxième personne pousse soigneusement contre le haut du congélateur soulagera un peu le poids des pieds de nivellement et facilitera leur réglage. Cependant, assurez-vous que l'appareil repose contre un mur afin qu'il ne bascule pas et ne cause pas de dommages ou de blessures.

### Numéro de série et de modèle

Veuillez enregistrer votre numéro de modèle et votre numéro de série ci-dessous. Vous pouvez trouver le numéro de série sur un autocollant à l'arrière du congélateur ou sur la boîte du produit.

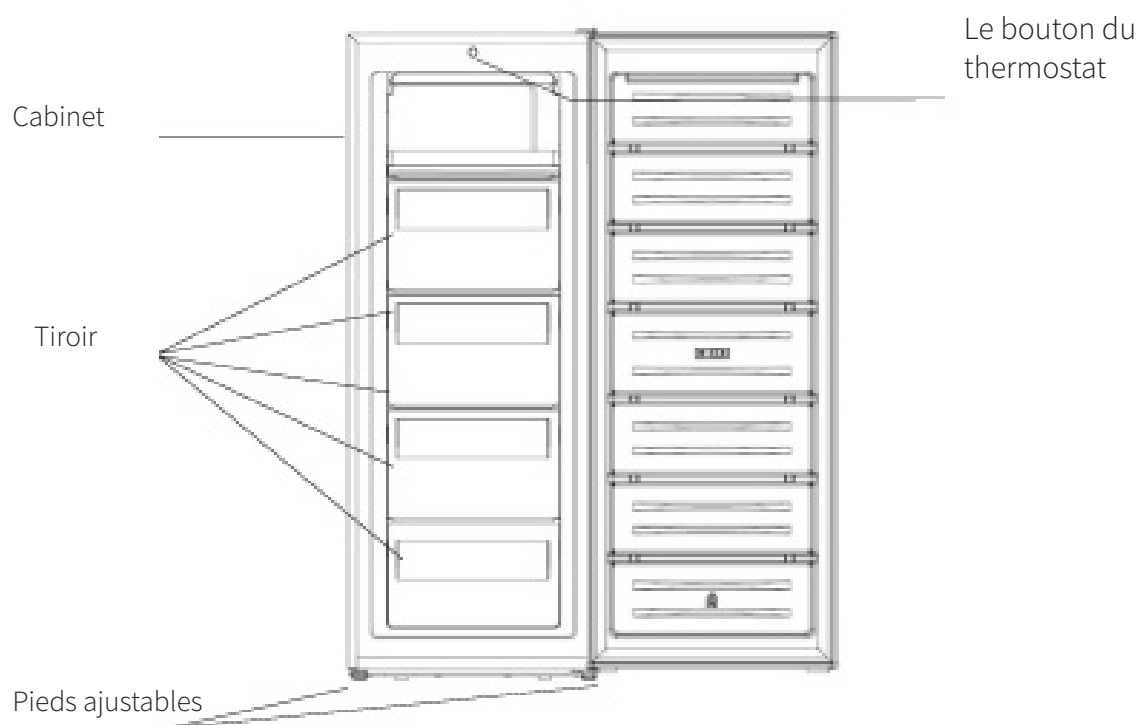
**Numéro de modèle: FC-1591W**

**Numéro de série:** \_\_\_\_\_

**Date d'achat:** \_\_\_\_\_

## APERÇU ET CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ

---



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

*Les images de ce manuel d'instructions sont fournies à titre indicatif.  
L'apparence physique et les options de votre modèle particulier peuvent varier.*



Retirez soigneusement tous les matériaux d'emballage. Cela comprend la base en mousse et tout le ruban adhésif maintenant les accessoires du congélateur à l'intérieur et à l'extérieur. Inspectez et enlevez tout reste d'emballage, de ruban adhésif ou de documents imprimés avant de brancher le congélateur. Jetez les matériaux d'emballage afin qu'ils ne soient pas utilisés par des enfants ou des animaux domestiques.

## Opération initiale

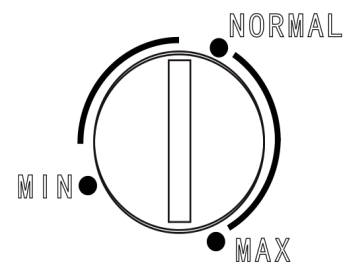
Les instructions de ce guide s'appliquent généralement aux deux modèles, sauf indication contraire. Nettoyez l'appareil avant la première utilisation (voir la section suivante pour les instructions de nettoyage). Après le nettoyage, branchez l'appareil à sa source d'alimentation. N'allumez pas l'appareil s'il a été déplacé au cours des 2 dernières heures, car le liquide de refroidissement a besoin de temps pour se stabiliser.

Lorsque le congélateur est branché pour la première fois ou après le dégivrage, réglez le bouton de commande du thermostat sur le réglage le plus élevé D y pendant au moins 2 heures avant d'ajouter des aliments.

Une fois qu'il est complètement refroidi, ajustez le bouton pour répondre au mieux à vos besoins. D/E est le réglage le moins froid et D y est le réglage le plus froid. Un réglage de EKZD > devrait convenir à la plupart des utilisations à domicile ou au bureau. Les environnements plus chauds peuvent être plus susceptibles de nécessiter des réglages plus élevés. Les environnements plus frais ou hivernaux peuvent être mieux adaptés à un réglage plus bas.



**REMARQUE :** Le fait de tourner le bouton de commande du thermostat sur la position D/E ou « OFF » peut arrêter le cycle de refroidissement mais ne coupe pas l'alimentation de l'appareil.



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

## Nettoyage et entretien de votre appareil



**Débranchez toujours l'alimentation avant de nettoyer l'appareil.**

Essayez l'intérieur de l'appareil avec une solution diluée de bicarbonate de soude (bicarbonate). Rincez ensuite à l'eau tiède (jamais chaude ou bouillante) à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon humide. Pour le congélateur 1110, lavez l'étagère et le plateau dans de l'eau chaude savonneuse et séchez-les complètement avant de les remettre dans l'appareil. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Nettoyez soigneusement le joint de la porte également. Ne pas projeter d'eau sur l'extérieur ou l'intérieur de l'appareil lors du nettoyage. L'appareil doit être nettoyé assez souvent pour qu'il n'y ait pas d'accumulation importante de débris.

### Dégivrage du congélateur

Au fil du temps, le congélateur peut nécessiter un dégivrage manuel en raison de l'accumulation de givre ou de glace à l'intérieur du compartiment congélateur. Il doit être décongelé dans les scénarios suivants:

- Le congélateur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée.
- Une couche de glace s'est accumulée à l'intérieur de l'appareil et est plus épaisse que 1/4 de pouce.

### Pour dégivrer le congélateur :

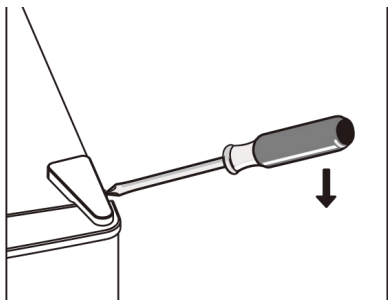
1. Tournez le bouton du thermostat sur 0 ou "Off"
2. Débranchez l'appareil de la prise murale.
3. Retirez tous les aliments. Idéalement, les aliments doivent être placés dans un autre congélateur.
4. Placez une serviette ou deux sous le congélateur pour recueillir l'eau du givre qui fond.
5. Laissez la porte ouverte jusqu'à ce que tout le givre ait fondu. Habituellement, plusieurs heures (ou toute la nuit) suffiront.
6. Nettoyez et essuyez l'intérieur de l'appareil en suivant les instructions de nettoyage mentionnées ci-dessus. N'utilisez aucun des outils métalliques ou des nettoyeurs abrasifs pour enlever le givre car cela peut endommager l'appareil. Un grattoir en plastique est ok.
7. Rebranchez l'alimentation lorsque le nettoyage est terminé.

# REVERSE DOOR

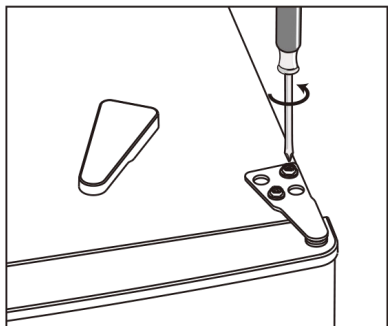
**Tool Required:** Philips's screwdriver, flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the cooling system
- It's better that 2 people handle the unit during assembly

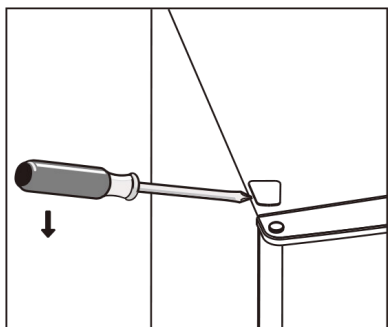
1. Remove the top right hinge cover{



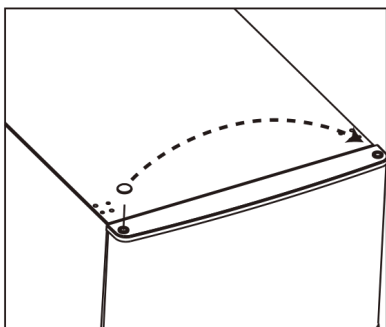
2. Undo the screws. Then remove the hinge bracket.



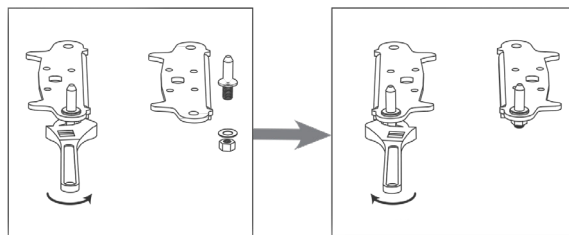
3. Remove the top left screw cover.



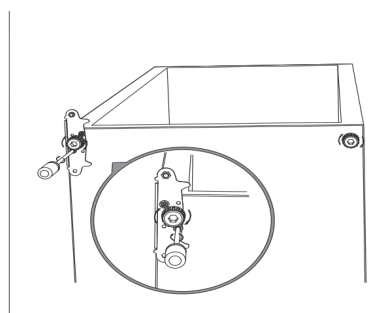
4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.



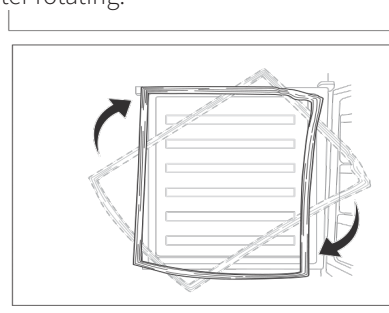
5. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



6. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet.

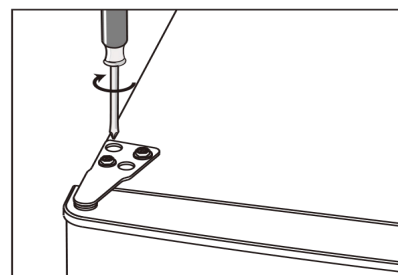


7. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.

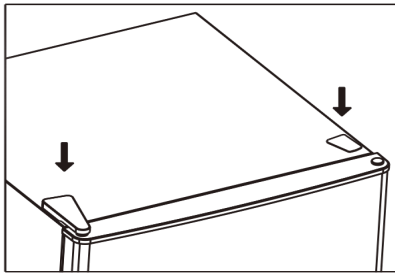


8. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seals are closed on all sides before finally tightening the top hinge.

9. Insert the hinge bracket and screw it to the top of the unit



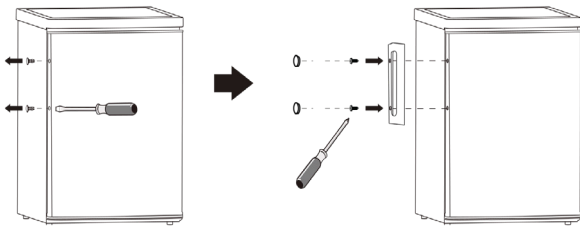
11. Put the hinge cover and the screw cover back.
12. With the doors closed, check that the doors are aligned horizontally and vertically and that the seal is closed on all sides before finally tightening the bottom hinge. Re-adjust the levelling feet as needed



ENGLISH  
ESPAÑOL  
FRANÇAIS

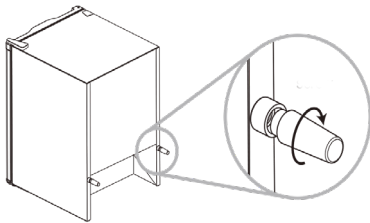
## INSTALLATION

### Install door handle



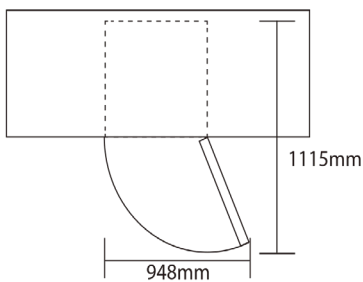
### Rear spacer

Screw the rear spacers at the rear of the unit.



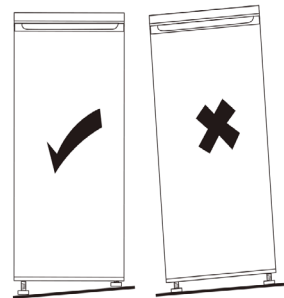
### Space Requirement

Keep enough space of door open.  
Keep at least 50mm gap at two sides.



### Leveling the unit

To do this adjust the two leveling feet at front of the unit. If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.





## CONSEJOS Y MEJORES PRACTICAS ADICIONALES

---

- Después de comprar alimentos congelados y traerlos de la tienda, colóquelos en el congelador lo antes posible si desea que permanezcan congelados.
- No llene en exceso el congelador, ya que esto bloquea la circulación adecuada y aumenta el consumo de energía. Deje espacio alrededor de los alimentos para permitir la circulación de aire adecuada.
- Para mantener la temperatura, abra la puerta solo para introducir o sacar alimentos. Permita que los alimentos calientes se enfríen antes de colocarlos en el congelador.
- Congele grandes cantidades de alimentos empacándolos en porciones separadas del tamaño de una comida.
- Las botellas de vidrio y plástico no deben colocarse en el congelador a menos que lo recomiende el fabricante del producto. No coloque bebidas carbonatadas en el congelador.
- No ponga alimentos frescos directamente en contacto con alimentos ya congelados. La vida de almacenamiento de los alimentos congelados tiende a variar y no se debe exceder el tiempo de almacenamiento recomendado. Seleccione con cuidado los alimentos que desea congelar; debe ser de calidad adecuada y apto para la congelación.
- Cuando vacíe el congelador para limpiarlo, descongelarlo, transportarlo u otros medios, no permita que los alimentos se echen a perder o desarrollen bacterias. Los alimentos que se han dejado a temperatura ambiente durante un período prolongado pueden hacer que se desarrollen bacterias.
- Después de transportar la unidad o invertir la puerta, es posible que se deba restablecer la junta/sello de las puertas. Esto se hace para evitar que el aire frío se escape. Si hay un espacio entre la junta de la puerta y el gabinete, vuelva a colocar la junta tirando suavemente hacia afuera para sellar el espacio.
- Durante un corte de energía, no abra el congelador a menos que sea necesario. No coloque alimentos adicionales en la unidad. Tenga mucho cuidado al examinar los alimentos antes de prepararlos y comerlos, ya que existe un riesgo para la salud al comer alimentos en mal estado que no se han refrigerado adecuadamente. Es posible que sea necesario preparar y comer algunos alimentos antes de que se echen a perder. Si la unidad está desenchufada o ha perdido energía, espere de 3 a 5 minutos antes de reiniciar la unidad. De lo contrario, es posible que la unidad no arranque.
- Mantenga los alimentos bien sellados para evitar que se sequen y que los olores no se mezclen.
- Guarde la carne y el pescado crudos en el estante más bajo para evitar la contaminación.
- No permita que ninguna grasa entre en contacto con las piezas de plástico del congelador.
- No almacene artículos enlatados, ya que pueden expandirse y reventar.
- Asegúrese de que todos los recipientes estén limpios y secos antes de guardarlos en el congelador.
- Girar el dial de control de temperatura a la posición "0" puede detener el enfriamiento, pero no corta la energía al congelador.
- Cuando el electrodoméstico no esté en uso durante un período prolongado (como más de un mes o varios meses), baje el termostato y desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación. Vacíe todos los alimentos y limpie el aparato siguiendo las instrucciones de este manual. Deje la puerta entreabierta para evitar que los olores queden atrapados

Problème	La solution
Le congélateur n'est pas alimenté (pas de bourdonnement, etc.)	Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise murale.
	Vérifiez que le fusible n'a pas sauté ou qu'un fusible domestique ou un disjoncteur n'a pas
	Assurez-vous que le bouton du thermostat n'est pas réglé sur 0 ou éteint.
Les aliments dans le congélateur gèlent alors qu'ils ne le devraient pas.	Diminuez le numéro du thermostat (les numéros plus élevés sont plus froids). Il peut seulement être nécessaire de l'abaisser temporairement.
Les aliments dans le congélateur ne sont pas assez froids.	Assurez-vous que la porte du congélateur est complètement fermée et que le congélateur
	Vérifiez la température ambiante de la pièce. S'il fait très chaud, on peut s'y attendre. Évitez de placer l'appareil près d'une source de chaleur.
	Si vous avez récemment mis beaucoup d'aliments très chauds dans le congélateur, c'est normal.
	<b>Assurez-vous que le joint d'étanchéité autour de la porte est exempt de débris. Si le joint n'est pas étanche, l'air chaud de l'environnement peut s'infiltrer.</b>
	Ceci est normal lorsque l'appareil est allumé après avoir été éteint pendant une période prolongée.
	Si les aliments sont bien emballés, assurez-vous qu'ils sont répartis plus uniformément. Ne surchargez pas le congélateur.
La température à l'intérieur du congélateur est trop élevée.	Assurez-vous que le réglage de la température correspond à la sélection souhaitée.
	Cela peut être dû à une ouverture trop fréquente de la porte et à une trop grande quantité d'air chaud.
	Cela peut être causé par des aliments chauds.
	Cela peut prendre quelques heures pour que votre congélateur atteigne son réglage de température cible s'il est utilisé pour la première fois ou s'il a été éteint pendant une période prolongée.
L'extérieur de l'appareil est chaleureux.	C'est un comportement normal et attendu. La chaleur empêche la formation d'humidité.
Différents bruits entendus du congélateur à différents moments. Cela inclut les sons forts lors de la première mise en marche, les ventilateurs en marche, les claquements, les ébullitions, les gargouillis ou les craquements.	Tous ces bruits sont typiques pendant le fonctionnement et les cycles normaux, en particulier lorsque la porte a été ouverte. Ces bruits sont causés par le moteur du compresseur et le réfrigérant qui circule dans le système.
Les bruits de vibration ou de cliquetis semblent excessifs.	Assurez-vous que l'appareil est de niveau et qu'il ne touche pas un mur. Reportez-vous à la section « Mise à niveau de l'appareil » au début de ce guide.
De l'humidité apparaît à l'intérieur des parois du congélateur.	Cela peut être causé par des débris dans le joint d'étanchéité de la porte qui empêchent un joint étanche. De plus, c'est normal si l'air ambiant est humide. Cela peut également se produire si la porte est ouverte fréquemment.
De l'humidité apparaît à l'extérieur des parois du congélateur.	Assurez-vous que votre porte se ferme correctement et qu'il n'y a pas de débris dans le joint d'étanchéité de la porte. Cela peut également être normal et dû à une fluctuation de la température ambiante. Essayez les résidus. Si cela continue à se produire, contactez un technicien qualifié pour obtenir de l'aide.
La porte ne se ferme pas complètement.	Assurez-vous que l'appareil n'est pas surchargé de nourriture.
	Assurez-vous que l'étagère est bien en place (FC-1110).
	Assurez-vous que le joint de la porte est propre et que l'appareil est de niveau.

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

---

### FC-1591W

Courant :	115V-60Hz, 312kWh/year
Dimensions(HxLxP):	57.8" x 22.7" x23.4"
Capacité:	5.9 cu.ft
Température d'entreposage:	App -11.2°F to 10.4°F
Poids net:	Apprx. 95 lbs.

## Service Client

---

Avant de contacter le service client, veuillez consulter la section de dépannage de la page précédente.

Visitez notre site Web pour nous contacter, trouver des réponses aux questions fréquemment posées et pour d'autres ressources qui peuvent inclure une version mise à jour de ce manuel de l'utilisateur.



[www.impecca.com](http://www.impecca.com)

Si vous souhaitez nous contacter par téléphone, assurez-vous d'avoir votre numéro de modèle et votre numéro de série à portée de main et appelez-nous entre 9h et 18h ET, au +1 866-954-4440.

Gardez un œil sur les dernières innovations d'Impecca et participez à des concours via nos flux de réseaux sociaux:

 [www.facebook.com/impecca/](https://www.facebook.com/impecca/)

 [www.instagram.com/impecca/](https://www.instagram.com/impecca/)

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

# GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

## **GARANTIE LIMITÉE DE SIX MOIS {36590}**

Impecca® garantit ce produit contre les défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original tel que spécifié ci-dessous à condition que le produit soit enregistré en ligne dans les quatorze (14) jours suivants l'achat.

**PIÈCES** – Si le produit a un défaut de fabrication dans un délai six (6) mois à compter de la date d'achat initiale, Impecca® réparera ou remplacera les pièces du produit sans frais (pour les pièces) pour les consommateurs aux États-Unis et au Canada.

**MAIN-D'OEUVRE** – Si le produit a un défaut de fabrication dans un délai de trente (30) jours à compter de la date d'achat initiale, Impecca® réparera ou remplacera les pièces du produit sans frais (pour les pièces) pour les consommateurs aux États-Unis et au Canada. Après trente (30) jours, il en sera de la responsabilité du consommateur.

Les frais d'expédition à destination et à partir de notre centre de service de garantie sont à la charge du consommateur.

Pour obtenir le service de garantie par un centre de service autorisé Impecca®, veuillez nous écrire à : [service@impecca.com](mailto:service@impecca.com) pour obtenir une autorisation de réparation et d'entretien (ARE) ainsi que pour localiser le centre de service de garantie le plus près de vous. Une fois autorisé, vous devez envoyer le produit au centre de service autorisé Impecca® dans ses matériaux d'emballage d'origine ou l'équivalent, pour éviter tout dommage pendant le transport.

De plus, si Impecca® devait déterminer que le produit est en dehors des conditions de la garantie, Impecca® retournera le produit à l'expéditeur aux frais de celui-ci sans être réparé ou remplacé, sauf s'il est autorisé par le consommateur à servir le produit à garantie expiré aux frais du consommateur. Tous les frais de manutention ou de réapprovisionnement pour les retours et/ou les remplacements seront non remboursables.

Impecca® exclut expressément de cette garantie toutes pièces jointes non électriques/mécaniques, accessoires et pièces jetables, y compris, mais non limité à, l'extérieur du boîtier, les câbles de connexion, batteries et adaptateurs secteur. Impecca® se réserve le droit de réparer ou de remplacer les produits défectueux avec des modèles identiques, équivalents ou plus récents.

Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer le produit à notre discrétion. Le remplacement peut être soit neuf ou remis à neuf et alors que tous les efforts seront faits pour s'assurer qu'il s'agit du même modèle, si le même modèle n'est pas disponible il sera remplacé par un modèle équivalent ou supérieur.

L'usure « normale » n'est pas couverte par la présente, ou toute autre garantie. De plus, Impecca® se réserve le droit de déterminer l'usure « normale » sur

tous les produits. L'altération ou l'ouverture du boîtier ou de la coquille du produit annulera cette garantie dans son intégralité.

De plus, cette garantie ne s'applique pas si le produit a été endommagé par accident, abus, mauvaise utilisation ou mauvaise application, a été altéré ou modifié sans l'autorisation écrite de Impecca®, a été réparé par un centre de réparation Impecca® non agréé, n'a pas été correctement entretenu ou utilisé conformément au manuel d'utilisation, a été utilisé à des fins commerciales ou autres que personnelles, a été esthétiquement endommagé, n'a pas été importé par Impecca®, n'a pas été fabriqué selon les spécifications du marché des États-Unis, a été endommagé suite à une mauvaise installation ou à une négligence de la part des consommateurs, a été endommagé suite à un mauvais emballage lors de l'expédition au centre de service de garantie, a été endommagé en raison de catastrophes naturelles ou si le numéro de série du produit a été retiré ou rendu illisible.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À SIX (6) MOIS POUR LES PIÈCES ET TRENTE (30) JOURS POUR LA MAIN-D'OEUVRE À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT INITIALE DE CE PRODUIT.

CES GARANTIES ET RECOURS SONT LES SEULS ET UNIQUES GARANTIES ET RECOURS CONCERNANT LA VENTE ET L'UTILISATION DU PRODUIT. AUCUNE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, N'EST DONNÉE.

IMPECCA® N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE, QU'IL SOIT PARTICULIER, ACCIDENTEL, INDIRECT, DIRECT OU AUTRE ÉTANT CONNU OU QUI AURAIT DU ÊTRE CONNU D'IMPECCA®, Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS, LA BONNE VOLONTÉ ET LA PROPRIÉTÉ AINSI QUE LES BLESSURES PERSONNELLES RÉSULTANTES D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU SOUS TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE. LA RESPONSABILITÉ D'IMPECCA EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT PAYÉ AU DÉTAILLANT DU PRODUIT DÉFECTUEUX.

Aucun revendeur, agent ou employé Impecca® n'est autorisé à faire quelques modifications, extension, changement ou amendement que ce soit de cette garantie sans le consentement écrit et l'autorisation d'Impecca®.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou de la responsabilité pour les dommages directs ou indirects, ou ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite. Les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

*Note : Notre centre de service de garantie expédie seulement à l'intérieur des États-Unis contigus, excluant l'Alaska et Hawaï.*

**Important : Assurez-vous d'enregistrer votre produit sur [WWW.IMPECCA.COM](http://WWW.IMPECCA.COM) dans les 14 jours**

Impecca® USA • PA 18711 • [www.impecca.com](http://www.impecca.com) • [service@impecca.com](mailto:service@impecca.com)

*\*N'envoyez pas de retour à cette adresse, car ils risquent d'être perdus et cela va retarder votre processus de réparation et de service.*

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

